



ÍNDICE

1. Notas sobre a instalação.....	2
2. Cuidados com o aparelho.....	3
3. Layout do painel de controle.....	5
4. Diagrama de cabeamento.....	6
5. Funcionamento básico.....	7
6. Funcionamento do rádio.....	10
7. Funcionamento da entrada auxiliar.....	11
8. Funcionamento do usb/cartão sd.....	12
9. Reprodução multimídia.....	14
10. Acessar o modo de configuração.....	15
10.1. Configuração do sistema.....	15
10.2. Configuração do idioma.....	16
10.3. Configuração de áudio.....	18
10.4. Configuração de vídeo.....	18
10.5. Configuração digital.....	20
11. Instalando o aparelho.....	22
12. Especificações.....	23
Termos de garantia.....	24



1. NOTAS SOBRE A INSTALAÇÃO






Este aparelho foi projetado para operar somente em 12 Vc.c. com terra negativo. Antes de instalar a unidade, certifique-se que seu veículo esteja conectado ao sistema de aterramento, 12 Vc.c. terra.

O terminal negativo da bateria deve estar desconectado, antes de realizar a instalação, para reduzir riscos durante a operação.

Conecte a guia do alto falante (-) no terminal do alto falante (-). Nunca conecte os cabos dos canais esquerdo e direito do alto falante no corpo do veículo ou entre si. Não obstrua os respiradores do dispositivo ou o painel metálico dissipador localizado na parte traseira. Bloqueá-los pode causar o aquecimento no interior e propagação de fogo.

Após a instalação, ao iniciar a operação com o dispositivo (incluindo a substituição da bateria), por favor, pressione o botão de RESET no painel com objeto pontiagudo (tal como a ponta de uma caneta) para definir a unidade para o estado inicial.

2. CUIDADOS COM O APARELHO

Tipo de Disco	Rótulo de Disco	Material Gravado	Tamanho do Disco
DVD		Vídeo e áudio	12 cm
VCD		Vídeo e áudio	12 cm.
CD		Áudio	12 cm
MPEG4 / DIVX		Vídeo	12 cm.
MP3 / WMA / JPEG		Áudio e imagem	12 cm

OBSERVAÇÃO: O APARELHO É COMPATÍVEL COM DVD, DVD +/- R, VCD 1.0 / 2.0 / 3.0, SVCD, CD, CD-R, CD-RW E JPEG

- Não tente alterar o equipamento. Modificar o equipamento pode causar um acidente.
- Pare o veículo antes de fazer qualquer operação que possa interferir na condução do veículo.
- Não ligue o aparelho se a temperatura dentro do veículo não estiver entre -20° e 60°
- Este produto foi desenvolvido para saída de vídeo única, insira um divisor de sinal caso deseje conectar múltiplas saídas de vídeo



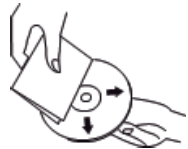
Manuseie o disco por suas bordas para mantê-lo limpo e não toque sua superfície.

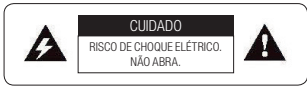
Não utilize discos com resíduos de cola ou tinta.

Não utilize discos com etiquetas ou adesivos aplicados; isso pode deixar resíduos de adesivo quando estes começarem a descolar.



Limpe os discos com um pano de limpeza opcional. Limpe o disco do centro para fora.





AVISO: PARA REDUZIR O RISCO DE INCÊNDIO OU CHOQUE ELÉTRICO, NÃO EXPONHA ESTE APARELHO À CHUVA OU UMIDADE.

CUIDADO: PARA REDUZIR O RISCO DE CHOQUE ELÉTRICO, NÃO REMOVA A COBERTURA (OU A BASE DO APARELHO). AS PARTES DO INTERIOR DO APARELHO NÃO DEVEM SER MANIPULADAS PELO USUÁRIO. CONSULTE O SERVIÇO ESPECIALIZADO/TÉCNICOS PARA REALIZAR A MANUTENÇÃO.

⚠ O símbolo do raio dentro de um triângulo alerta o usuário sobre a presença de peças com alta voltagem, de magnitude suficiente para oferecer risco de choque elétrico.

⚠ O ponto de exclamação dentro do triângulo alerta o usuário para a presença de instruções importantes referentes à operação e manutenção (de assistência técnica) do aparelho.

CLASSE 1 PRODUTO LASER

Símbolo do produto laser: localizado no painel traseiro do aparelho, indica que o mesmo é um produto da classe laser, que utiliza apenas baixas frequências de laser e nenhuma radiação nociva ao aparelho.

01. Leia este manual de instruções antes da instalação e utilização.

02. Não toque na tomada de alimentação com a mão molhada.

03. Desligue o interruptor de energia principal quando a unidade não estiver em uso. (Desconecte-o da tomada quando não utilizar a unidade durante um longo período). Antes de mover o aparelho, primeiro, retire o disco da unidade/bandeja.

04. Não abra a tampa nem toque em quaisquer de seus componentes eventualmente expostos fora do aparelho - apenas pessoal especializado deverá realizar tal tarefa, com os devidos cuidados.

05. Não exponha a unidade sob luz solar direta ou perto de objetos que irradiem calor, para não danificar a unidade.

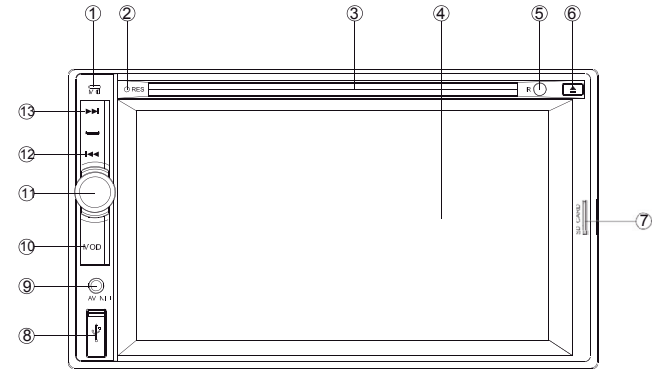
06. Não exponha o aparelho a umidade pois isto afeta a leitura do mesmo, impedindo-o de funcionar.

07. Coloque a unidade sobre uma superfície plana e ventilada; por favor, certifique-se de que os orifícios de ventilação não estejam bloqueados ou cobertos para evitar superaquecimento e mal funcionamento.

08. Limpe o painel e a caixa apenas com um pano macio e seco, não aplique qualquer tipo de diluente, álcool ou spray.

09. O aparelho não deverá estar exposto a respingos nem ser utilizado como apoio para objetos que contenham líquidos, como vasos, por exemplo.

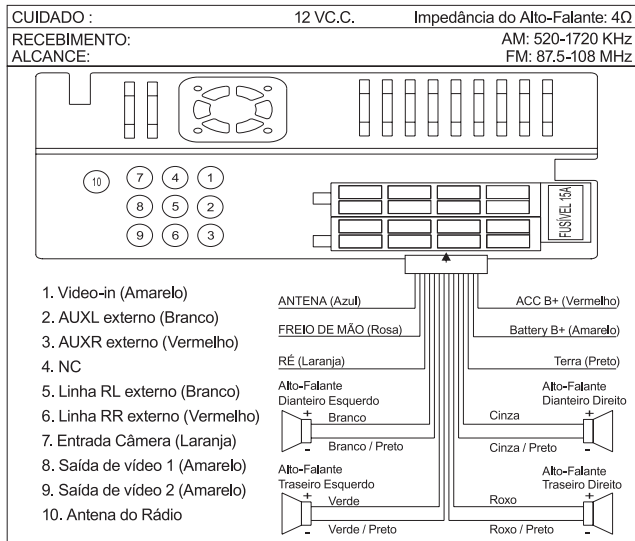
3. LAYOUT DO PAINEL DE CONTROLE



- 01. Microfone
- 02. Botão Reset
- 03. Abertura de Disco
- 04. Tela LCD-TFT
- 05. Sensor IR
- 06. Ejetar Disco
- 07. Entrada de Cartão SD

- 08. Porta USB
- 09. Entrada AV IN
- 10. Botão Mode/Blackout
- 11. Botão de Power/ Volume +/-/Equalizador
- 12. Botão Retrocesso Rápido
- 13. Botão Avanço Rápido

4. DIAGRAMA DE CABEAMENTO



5. FUNCIONAMENTO BÁSICO

Iniciando o Sistema

Após utilizar o aparelho pela primeira vez ou depois de substituir a bateria do carro, pressione o botão RESET com um objeto pontiagudo (como um clipe) para definir a unidade e iniciar o procedimento.

OBSERVAÇÃO: QUANDO ALGUNS ERROS OCORREREM NO VISOR LCD, VOCÊ TAMBÉM PODE PRESSIONAR A TECLA RESET PARA REINICIAR. E ISSO APAGARÁ O AJUSTE DO RELÓGIO E ALGUMAS FUNÇÕES MEMORIZADAS.

Como LIGAR/DESLIGAR o aparelho

Pressione o botão POWER/Volume para ligar o aparelho. Quando o aparelho estiver ligado:

Pressione o botão POWER/Volume, por 3s para desligar o aparelho.

Controle de Volume

Gire o botão do Power/VOLUME +/- para aumentar ou diminuir o volume do som.

Função Blackout

Pressione e segure o botão MOD, para ativar a função blackout. Essa função mantém o rádio ligado, porém com a tela apagada. Para retornar, repita o procedimento, ou simplesmente toque na tela.

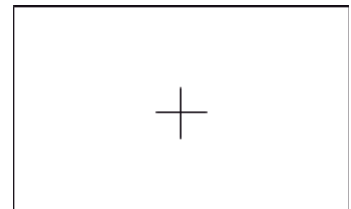
Calibrar Tela de Toque

Se a posição de toque parecer desregulada, você pode calibrar pressionando os ícones para acessar a interface de calibração.


Clique no ícone "+" Para iniciar o modo de calibração.

Mire no "+" e clique nele, o símbolo irá mover em torno da tela de toque, clique nele cinco vezes, o sistema irá terminar a calibração automaticamente e sair do modo de calibração.

Se a configuração da calibração for concluída, a interface irá aparecer. Caso contrário, o sistema precisa ser calibrado mais uma vez.



Função do Menu

Pressione o botão Menu  para entrar na tela de exibição do menu principal abaixo, você pode tocar o ícone da tela para entrar no modo de trabalho diferente.



Definir a configuração de áudio, exibição e geral

Toque no ícone na tela para entrar no modo de configuração, conforme mostrado na figura abaixo. Você pode tocar na tela para definir o áudio, exibição, parâmetros de tempo, etc.

Para entrar na equalização, dê um clique rápido no botão volume.

Os ícones serão apresentados na seguinte sequência: VOL, BAS, TER, BAL, FAD, BRI, CON, COL. Ao fim da listagem encontram-se os equalizadores pré definidos: USER, FLAT, POP, CLASSIC, ROCK E JAZZ. A alteração de equalizador pré definido, resetará a equalização manual.

Configuração geral

Este item é para selecionar uma Configuração Geral.

- 01. BRILHO DE TELA: 1~4
- 02. LIGAR / DESLIGAR o bipe.
- 03. REGIÃO DA RÁDIO:



← USA1 → SUSA → EUROPE → RUSSIA →

- 04. LIGAR / DESLIGAR o RDS.

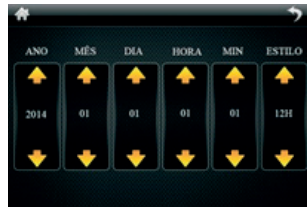


Data / Hora



Este item é para configurar a Hora.

Você pode ajustar cada item pressionando o ícone  ou  na tela de toque.

O tempo solicitado para 12 horas ou 24 horas; Sistema de hora ou escolha.



Áudio

Este item serve para selecionar um Áudio. Você pode ajustar cada item pressionando o ícone  ou  na tela de toque.

- TREBLE (Agudo):-7 / +7
- BASS (Grave):-7 / +7
- LOUD (Nível de som alto): LIGAR/DESLIGAR

Clique no ícone  para acessar a configuração EQ.

Flat Pop Classic Rock Jazz



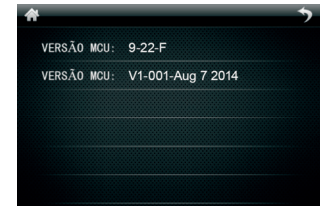
Logo

Este item serve para definir um logotipo a ser mostrado quando o aparelho é ligado

Ao entrar na função clique em (desenho) LIG, e em seguida escolha a logomarca.

Versão

Informação de versão.



6. FUNCIONAMENTO DO RÁDIO

01. Toque no ícone do rádio na tela de exibição do menu principal para selecionar o modo de rádio, o LCD irá exibir como a seguir:



02. Toque no ícone repetidamente para selecionar as bandas como a seguir: $\text{FM1} \rightarrow \text{FM2} \rightarrow \text{FM3}$
03. Toque no ícone repetidamente para selecionar as bandas como a seguir: $\text{AM1} \rightarrow \text{AM2}$
04. Toque no ícone brevemente para ativar automaticamente a função de armazenamento da memória
05. Pressione para buscar automaticamente a estação de rádio.
06. Pressione por um longo tempo para buscar manualmente a estação de rádio.
07. Pressione por um tempo os botões **1, 2, 3, 4, 5 e 6** para memorizar as estações desejadas manualmente.
08. Toque no ícone para definir o modo de recepção para mono ou estéreo
09. Durante o funcionamento, pressione de novo o botão **Power/Volume** para selecionar o modo desejado na seguinte ordem:
- $\text{VOL} \rightarrow \text{BAS} \rightarrow \text{TRE} \rightarrow \text{BAL} \rightarrow \text{FAD} \rightarrow \text{BRI} \rightarrow \text{CON} \rightarrow \text{COL}$
10. Depois de terminar a configuração, clique no ícone para sair da interface de configuração do menu.

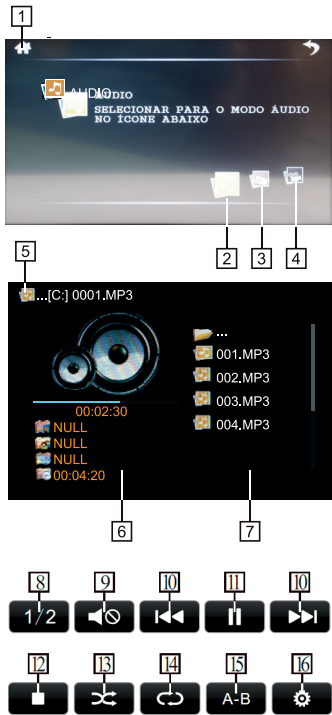
7. FUNCIONAMENTO DA ENTRADA AUXILIAR

01. Pressione o ícone para entrar na tela de exibição do menu.
02. Você pode tocar no ícone "AV-IN" para alterar para o seu modo av-in desejado.

8. FUNCIONAMENTO DO USB/CARTÃO SD

Leitor de cartão SD / USB

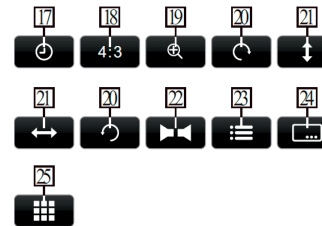
Ligue o aparelho, insira o cartão SD/USB na entrada, o sistema irá ler o conteúdo automaticamente. A operação será a mesma do MP3, quando reproduzindo o conteúdo em formato de áudio, ou a mesma do VCD/DVD quando reproduzindo o conteúdo em formato de vídeo.



01. Sair, ir ao MENU PRINCIPAL
02. Mostrar os arquivos de áudio no cartão SD (USB)
03. Mostrar os arquivos de imagem no cartão SD (USB)
04. Mostrar os arquivos de vídeo no cartão SD (USB)
05. Mídia atual
06. Informações ID3
07. Pressione para selecionar a pasta ou arquivo de mídia

08. Pressione para ir ao próximo menu
09. Liga / Desliga a saída de áudio
10. Pressione para anterior ou próximo, pressione e segure por 2 segundos para aumentar ou inverter velocidade x2/4/8/20/Normal
11. Botão Reproduzir/Pausar
12. Botão Parar
13. Reprodução aleatória do disco
14. Repetir, Repetir Todos, não repetir
15. Botão Repetir (A-B) Menu
16. Botão Configurações

17. A velocidade de reprodução (rápida /lento) (Apenas imagem)
18. Proporção da imagem
19. Zoom
20. Girar imagem
21. Imagem espelhada
22. Durante a reprodução de DVD, escolher a saída do canal de áudio esquerda ou direita



23. Título
24. Na opção de idioma na tela (Pressione este botão para alterar o idioma quando o disco tem pré-definido multi-idioma)
25. No modo Media, pressione 0-9 para mudar de programa

OBSERVAÇÃO:



01. A FIM DE PROLONGAR A VIDA E EVITAR ERROS DE LEITURA SOMENTE RETIRE O CARTÃO SD/USB APÓS O APARELHO TER SIDO ALTERADO PARA OUTRO MODO E HOUVER CONFIRMAÇÃO DE QUE O CARTÃO SD/USB NÃO ESTÁ SENDO LIDO

02. A FUNÇÃO DE CARTÃO SD NÃO PODE SER ATIVADA NA TELA ENQUANTO NÃO FOR INSERIDO UM CARTÃO.



03. CERTIFIQUE-SE DE TER FEITO UMA CÓPIA DE SEGURANÇA DO CONTEÚDO DO CARTÃO SD/USB USADO NESTE PARELHO.

9. REPRODUÇÃO MULTIMÍDIA


Reproduzindo dispositivo de armazenamento USB e SD Card

Para desfrutar da música e de vídeo em cartão SD e dispositivo de armazenamento **USB**, é necessário inserir USB e o cartão SD no slot, para que a unidade comece a tocar automaticamente. Depois de sair deste modo, você pode pressionar o botão **MENU** e tocar no ícone de mídia  ou  para mudar para reproduzir o armazenamento USB ou cartão SD.

Reproduzindo DVD/VCD/SVCD/CD

- **Insira o disco de multimídia:** Para desfrutar de música e vídeo em DVD / VCD / SVCD / CD, é necessário inserir um disco com o lado da etiqueta para cima no slot de disco, para que a unidade comece a tocar automaticamente. Depois de sair deste modo, você pode pressionar o botão **MENU** e tocar no ícone  para reproduzir o disco multimídia novamente. Depois de sair deste modo, você pode tocar no ícone  para voltar menu principal.
- **Retire o disco:** Pressione o botão **EJECT** para retirar o disco.


Pausar a reprodução

Toque no ícone  para pausar a reprodução, toque-o novamente para restaurar a reprodução

Reproduzindo capítulo próximo / anterior

Toque no ícone  ou  para pular o capítulo seguinte ou anterior.

Avanço rápido ou recortar reprodução

Toque no ícone  ou  para avançar ou retroceder o disco.

Repetindo a reprodução

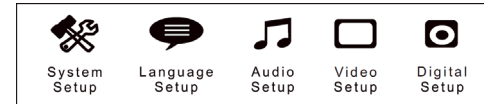
Toque no ícone **RPT** para reproduzir uma faixa repetidamente.

Reproduzindo Aleatoriamente

Toque no ícone **RDM** para reproduzir qualquer faixa aleatoriamente.

10. ACESSAR O MODO DE CONFIGURAÇÃO

01. Pressione o ícone de Configuração localizado na tela inicial do aparelho.
02. A página principal do menu de configuração será exibida.



03. Seleção o item preferido usando as teclas de seta
04. Pressione a tecla **ENTER** para confirmar a configuração.

10.1. Configuração do sistema

A página de configuração inclui todos os itens do sistema de TV, descanso de tela, tipo de TV, senha, classificação e recursos padrão.

Menu de configuração de vídeo



Menu de Configuração Sistema de TV



- **4:3PS:** Reprodução no estilo PAN & SCAN.(se conectado a uma TV de tela wide, as bordas esquerda e direita serão cortadas).
- **4:3LB:** Reprodução no estilo LEFTERR BOX.(Se conectado a uma TV de tela wide, faixas pretas aparecerão nas partes superior e inferior da tela).
- **16:9:** Seleção quando uma TV de tela wide estiver conectada.

Menu de configuração de senha



Insira a senha e pressione o botão **ENTER**. Digite a senha antiga (o código de fábrica inicial é **0000**) e os 4 caracteres de senha que você deseja utilizar. Digite novamente para confirmar.

Menu de configuração de classificação



Selecione uma classificação de orientação adequada pelo botão de cursor e confirme pressionando a tecla **ENTER**.

- **1 KID SAFE [SEGURO PARA CRIANÇAS]:** Selecione esta classificação quando o programa é seguro para todas as crianças assistirem.
- **2 [G]:** Selecione esta classificação para permitir a admissão de pessoas de todas as idades.
- **3 [PG]:** Selecione esta classificação quando crianças abaixo de 13 anos estão proibidas de assistir.
- **4 [PG13]:** Selecione esta classificação quando crianças abaixo de 13 anos estão proibidas de assistir.
- **5 [PG-R]:** Selecione esta classificação quando PG-R estiver impresso no disco de DVD.
- **6 [R]:** Selecione esta classificação quando crianças abaixo de 17 anos estão proibidas de assistir.
- **7 [NC17]:** Selecione esta classificação quando crianças abaixo de 17 anos estão proibidas de assistir.
- **8 [ADULT]:** Selecione esta classificação quando apenas permitir a admissão para todos os adultos.

10.2. Configuração do idioma

Esta página de configuração inclui todos os itens de idioma OSD (Em exibição na tela), idioma de áudio, idioma de legendas e idioma das características do menu.

Configuração de idioma OSD



Configuração de idioma de áudio



Configuração de idioma da legenda



Configuração do menu de idioma



10.3. Configuração de áudio

Esta página de configuração inclui todos os itens de ÁUDIO.

Configuração de saída de áudio



Esta configuração serve para ativar a saída de áudio do modo **ANALÓGICA** para o modo **SPDIF RAW** ou modo **SPDIF PCM**.

- **ANALÓGICA:** A porta de saída óptica ou analógica não tem nenhum sinal de saída.
- **SPDIFRAW:** Quando o reproduzidor está conectado com o amplificador de potência pela porta óptica ou analógica, favor selecionar este item quando o disco em reprodução é gravado em Dolby Digital, DTS ou MPEG. O sinal de saída óptico ou analógico da unidade será o mesmo do sinal digital (formato RAW) do disco de reprodução. Enquanto isso, o amplificador de potência que você conectou deve ter função de decodificação de Dolby Digital, DTS ou MPEG.
- **SPDIFPCM:** Quando o reproduzidor está conectado com os 2 canais, amplificador estéreo digital, favor selecionar este item. Quando o disco em reprodução é gravado em Dolby Digital, DTS ou MPEG. A saída óptica ou analógica será modulada para 2 canais de saída por PCM.

Menu de configuração chave



Este menu serve para selecionar Treble (agudo) ou Bass (grave) de acordo com as suas necessidades

10.4. Configuração de vídeo

Este menu serve para o usuário definir Brightness (brilho), Contrast (contraste), Hue (matiz) e Saturation (saturação) da imagem selecionando os botões de seta para esquerda/direita.

Pressione a tecla ENTER para confirmar a alteração.

OBSERVAÇÃO: A CONFIGURAÇÃO DE VÍDEO ESTÁ DISPONÍVEL APENAS NO MODO TV/AV.

Menu de configuração de brilho



Menu de configuração de contraste



Menu de configuração de tonalidade



Menu de configuração de Saturação



Menu de configuração de nitidez



10.5. Configuração digital

É para que o usuário defina o modo de operação, a compressão de faixa dinâmica e modo estéreo.

Menu de configuração do modo de OP



Para definir os modos de operação para decodificador Dolby Digital.

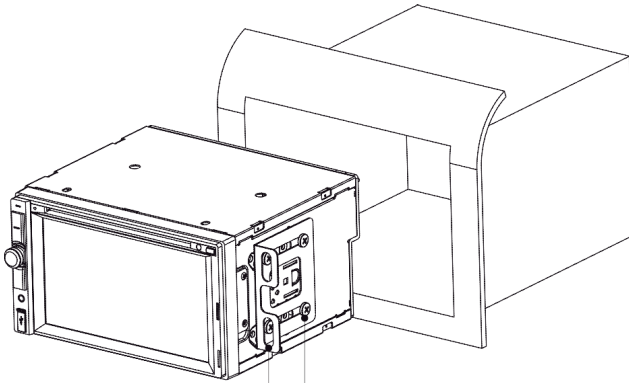
Menu de configuração Dynamic Range



Menu de configuração Dual Mono



11. INSTALANDO O APARELHO



SUPORTE DE MONTAGEM

PARAFUSO
BM5*6mm

Através da parte da frente do suporte de montagem e de ajuste traseiro, deve-se girar para cima e para baixo para que se ajuste.

12. ESPECIFICAÇÕES

Configuração geral

Requisitos de Fonte de Alimentação:	12VCC
Impedância de carga:	4Ω
Potência de saída Max.:	4x35W
Controles de tom:	10dB(Bass100Hz,Treble10KHz)
Dimensões:	Aprox.178x156x101m.m.(DxWxH)
Dimensões de montagem:	Aprox.178x156x101m.m.(DxWxH)
Peso:	Aprox.1900G
Sistema de vídeo:	Auto
Ângulo de montagem:	0 – 30 graus

Categoria vídeo

Sistema de vídeo:	16:9WideScreen
Nível de saída do vídeo:	1.0Vpp/75Ω
Resolução Horizontal:	800x480

Categoria áudio

Nível máximo de saída do vídeo:	2Vrms(+3dB)
Resposta de Frequência:	20Hz~20KHz
Relação sinal-ruído:	60dB
Separação:	60dB

Categoria FM

Faixa de sintonia:	87.5~108.0MHz
Faixa IF:	10.7MHz
Sensibilidade utilizável:	(FM-30dB)12dBu
Relação sinal-ruído:	60dB
Separação Estéreo:	30dB(1KHz)
Resposta de Frequência:	30~15KHz



Categoria AM

Faixa de sintonia:	520–1.720KHz
Faixa IF:	450Khz
Sensibilidade utilizável:	(AM-20dB)/37dBu
Relação sinal-ruído:	50dB
Resposta de Frequência:	10–2.000 Hz

TERMOS DE GARANTIA

Este produto é garantido contra defeitos de fabricação. Os casos abaixo não estão cobertos pela garantia:

- Desgaste natural do equipamento.
- Danos causados por qualquer tipo de líquidos, temperaturas extremas (frio ou calor).
- Oxidação ou fungo devido à maresia ou umidade.
- Quando apresentar evidências de queda, impacto e tentativa de conserto por pessoas não autorizadas.
- Danos causados ao visor de *display* devido à má utilização, pressionamento, queda ou umidade.
- Utilização em desacordo com este manual de instruções.

Procurar uma elétrica especializada para efetuar a instalação. A Multilaser não se responsabiliza por danos causados decorrentes da instalação inadequada do aparelho. Em caso de defeito de fabricação, desde que comprovado, a Multilaser limita-se a consertar ou substituir o produto defeituoso.

"Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução nº 242/2000."



ATENÇÃO:
OUVIR MÚSICA ACIMA DE 85 DECIBÉIS PODE CAUSAR DANOS AO SISTEMA AUDITIVO

Lei Federal nº 11.291/06

